



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 8.12.2003  
KOM(2003) 762 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om fastsættelse for fangståret 2004 af orienteringspriserne og af EF-producentpriserne  
for visse fiskerivarer i henhold til forordning (EF) nr. 104/2000**

(forelagt af Kommissionen)

**DA**

**DA**

## **BEGRUNDELSE**

I henhold til artikel 18 i forordning (EF) nr. 104/2000 om den fælles markedsordning for fiskerivarer og akvakulturprodukter skal der for hver af de varer, som er anført i bilag I, og for hver af de varer eller varegrupper, der er anført i bilag II, fastsættes en orienteringspris. Beregningen foretages på grundlag af gennemsnittet af noteringerne for en betydelig del af EF's produktion på engrosmarkeder eller i havne i de sidste tre fangstår forud for det fangstår, som prisen fastsættes for.

Når disse priser fastsættes, tages der også hensyn til tendensen i produktion og efterspørgsel og andre faktorer såsom behovet for at sikre stabile markedspriser og støtte producenternes indkomster og forbrugernes interesser.

I sammenligning med perioden 2000-2002 er gennemsnitspriserne for hvidfisk faldet meget i perioden 2001-2003, idet faldene har været på mellem 2 og 6 % for de fleste arter og for visse arter helt ned til 18%. I første halvdel af 2003 lå priserne på hvidfisk generelt lavere end i samme periode i det foregående år. I betragtning af denne ugunstige markedssituation foreslår Kommissionen at reducere orienteringspriserne med mellem 0,5 og 6% for de fleste arter hvidfisk. På den anden side anbefaler Kommissionen en mindre stigning på mellem 1 og 1,5% for rødspætte, glashvarre, hel havtaske og tunge. Det foreslås desuden, at de nuværende priser opretholdes for småpletet rødhaj.

Hvad angår de pelagiske arter, har de gennemsnitlige priser for perioden 2001-2003 sammenholdt med perioden 2000-2002 ændret sig med mellem -7 og +16%. Priserne for sardiner, makrel og ansjos er steget, hvorimod situationen for sild, spansk makrel og hvid tun er blevet dårligere. Kommissionen foreslår derfor en forhøjelse af priserne for disse arter på mellem +1,5% (sardiner, makreller) og +2,5% (ansjoser), ekskl. sild, hvid tun og spansk makrel (fald på mellem -0,5% og -2%).

Hvad angår andre arter, især krebsdyr, har markedssituationen i den seneste tid været mindre gunstig. Kommissionen foreslår derfor et fald i priserne for disse arter.

Verdensmarkedspriserne for frosne varer har udvist en faldende tendens undtagen for sepiablæksprutte, almindelig ottearmet blæksprutte og rejer (andre Penaeidae), hvor Kommissionen foreslår en stigning på mellem +1% og +2%. Kommissionen foreslår desuden, at de nuværende orienteringspriser for europæisk loligo og blæksprutte fastholdes.

Endvidere skal der i henhold til artikel 26 i Rådets forordning (EF) nr. 104/2000 fastsættes en EF-producentpris for tun, der er bestemt til konservesindustrien. Beregningen foretages på grundlag af gennemsnittet af noteringerne for en betydelig del af EF's produktion på engrosmarkeder eller i havne i de sidste tre fangstår forud for det fangstår, som prisen fastsættes for.

EF's gennemsnitspris steg lidt i perioden 2001-2003 i sammenligning med perioden 2000-2002. Denne tendens vendte dog i første halvår af 2002. I betragtning af denne markedssituation foreslår Kommissionen, at EF-producentprisen fastholdes på sit nuværende niveau i 2004.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

### **om fastsættelse for fangståret 2004 af orienteringspriserne og af EF-producentpriserne for visse fiskerivarer i henhold til forordning (EF) nr. 104/2000**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 104/2000 af 17. december 1999 om den fælles markedsordning for fiskerivarer og akvakulturprodukter<sup>1</sup>, særlig artikel 18, stk. 3, og artikel 26, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og:

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 18, stk. 1, og artikel 26, stk. 1, i forordning (EF) nr. 104/2000 skal der for hvert fangstår fastsættes en orienteringspris og en EF-producentpris med henblik på at fastsætte de prisniveauer, hvorved der skal foretages intervention for visse fiskerivarer.
- (2) I henhold til artikel 18, stk. 1, i forordning (EF) nr. 104/2000 skal der fastsættes en orienteringspris for hver af varerne og varegrupperne omtalt i bilag I og II til nævnte forordning.
- (3) På grundlag af de nuværende data om priserne på de pågældende varer og kriterierne i artikel 18, stk. 2, i forordning (EF) nr. 104/2000 bør orienteringspriserne forhøjes, opretholdes eller nedsættes alt efter fiskeart i fangståret 2004.
- (4) I Kommissionens forordning (EØF) nr. 3510/82<sup>2</sup> er der fastsat tilpasningskoefficienter for de forskellige arter tunfisk. Det er derfor ikke nødvendigt at fastsætte EF-producentpriser for alle de arter tunfisk, der er anført i bilag III til forordning (EF) nr. 104/2000, men kun for gulfinnet tun (*Thunnus albacares*).
- (5) På grundlag af de kriterier, der er opstillet i artikel 18, stk. 2, første og andet led, og i artikel 26, stk. 1, i forordning (EF) nr. 104/2000, bør EF-producentprisen forøges for fangståret 2004 opretholdes.

---

<sup>1</sup> EFT L 17 af 21.1.2000, s. 22.

<sup>2</sup> EFT L 368 af 28.12.1982, s. 27. Forordning senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3899/92 (EFT L 392 af 31.12.1992, s. 24).

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Orienteringspriserne for fangståret fra den 1. januar til den 31. december 2004 skal i henhold til artikel 18, stk. 1, i forordning (EF) nr. 104/2000 fastsættes som angivet i bilag I til nærværende forordning.

*Artikel 2*

EF-producentpriserne for fangståret fra 1. januar til 31. december 2004 skal i henhold til artikel 26, stk. 1, i forordning (EF) nr. 104/2000 fastsættes som angivet i bilag II til nærværende forordning:

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*

## BILAG I

Bilag	Fiskeart Varer i bilag I og II til forordning (EF) nr. 104//2000	Handelspræsentation	Orienteringspris(EU R/t)	
I	1. Sild af arten <i>Clupea harengus</i>	Hele	267	
	2. Sardin af arten <i>Sardina pilchardus</i>	Hele	581	
	3. Pighaj ( <i>Squalus acanthias</i> )	Hele eller Renset, med hoved	1112	
	4. Rødhaj ( <i>Scyliorhinus spp.</i> )	Hele eller Renset, med hoved	759	
	5. Rødfisk ( <i>Sebastes spp</i> )	Hele	1177	
	6. Torsk af arten <i>Gadus morhua</i>	Hele eller renset, med hoved	1623	
	7. Sej ( <i>Pollachius virens</i> )	Hele eller renset, med hoved	758	
	8. Kuller ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	Hele eller renset, med hoved	998	
	9. Hvilling ( <i>Merlangius merlangus</i> )	Hele eller renset, med hoved	923	
	10. Lange ( <i>Molva spp.</i> )	Hele eller renset, med hoved	1201	
	11. Makrel af arten <i>Scomber scombrus</i>	Hele	308	
	12. Makrel af arten <i>Scomber japonicus</i>	Hele	311	
	13. Ansjos ( <i>Engraulis-arter</i> )	Hele	1245	
	14. Rødspætte ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	Hele eller renset, med hoved fra 1.1.2002 til 30.4.2002		1079
		Hele eller renset, med hoved fra 1.5.2002 til 31.12.2002		1484
	15. Kulmule af arten <i>Merluccius merluccius</i>	Hele eller renset, med hoved	3713	
	16. Glashvarre ( <i>Lepidorhombus spp.</i> )	Hele eller renset, med hoved	2442	
	17. Ising ( <i>Limanda limanda</i> )	Hele eller renset, med hoved	868	
	18. Skrubbe ( <i>Platichthys flesus</i> )	Hele eller renset, med hoved	530	
	19. Hvid tun eller langfinnet tun ( <i>Thunnus alalunga</i> )	Hele	2210	
		Renset, med hoved	2464	
	20. Tiarmet blæksprutte ( <i>Sepia officinalis og Rossia macrosoma</i> ).	Hele	1637	
	21. Havtaske ( <i>Lophius spp.</i> )	Hele eller renset, med hoved	2926	
		Uden hoved	5898	
	22. Hesterejer af arten <i>Crangon crangon</i>	Kun kogt i vand	2354	
	23. Dybhavsrejer ( <i>Pandalus borealis</i> )	Kun kogt i vand	6344	
Fersk eller kølet		1639		
24. Taskekrabber ( <i>Cancer pagurus</i> )	Hele	1766		
25. Jomfruummer ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	Hele	5310		
	Haler	4279		
26. Tunge ( <i>Solea spp.</i> )	Hele eller renset, med hoved	6714		
II	1. Hellefisk ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold	1956	
	2. Kulmule af arten <i>Merluccius spp.</i>	Frosne, hele, i originalpakninger med ensartet indhold	1258	
		Frosne, fileterede, i originalpakninger med ensartet indhold	1499	
	3. Blankesten ( <i>Dentex dentex og Pagellus spp.</i> )	Frosne, i partier eller i originalpakninger med ensartet indhold	1586	
	4. Sværdfisk ( <i>Xiphias gladius</i> )	Frosne, hele, i originalpakninger med ensartet indhold	4019	
	5. Blæksprutte ( <i>Sepia officinalis</i> ) ( <i>Rossia macrosoma</i> ) ( <i>Sepiola rondeletti</i> )	Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold	2006	
	6. Blæksprutte ( <i>Octopus-spp.</i> )	Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold	2098	
	7. Blæksprutte ( <i>Loligo spp.</i> )	Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold	1156	
	8. Blæksprutte ( <i>Ommastrephes sagittatus</i> )	Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold	961	
9. <i>Illex argentinus</i>	Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold	848		
10. Rejer af familien <i>Penaeidae</i> - rejer af arten <i>Parapenaeus longirostris</i> - Andre arter af familien <i>Penaeidae</i>	Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold	4035		
	Frosne, i originalpakninger med ensartet indhold	8142		

## BILAG II

<b>Art Varer i bilag III til forordning (EF) nr. 104/2000</b>	<b>Handelsspecifikation</b>	<b>EF-producentpris (EUR/t)</b>
Gulfinnet tun (Thunnus albacares)	Hele, med en stykvægt på over 10 kg	1207

EF-producentpriserne for de andre varer i bilag III til forordning (EF) nr. 104/2000 fastsættes ved hjælp af de omregningsfaktorer, der er omtalt i forordning (EØF) nr. 3510/82.

<b>FINANSIERINGSOVERSIGT</b>		FISH/B/4 DATO: 16.10.2003	
1.	BUDGETPOST: B1-261	BEVILLINGER:	
2.	FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Forslag til Rådets forordning om fastsættelse for fangståret 2004 af orienteringspriserne for fiskerivarer som anført i bilag I og II og af EF's producentpris for fiskerivarer som anført i bilag III til forordning (EF) nr. 104/2000		
3.	RETSGRUNDLAG: Artikel 18 og 26 i forordning (EF) nr. 104/2000		
4.	FORANSTALTNINGENS FORMÅL: Årlig fastsættelse af priserne og visse former for støtte i fiskerisektoren i fangståret 2003		
5.	FINANSIELLE VIRKNINGER	12-MÅNEDERS- PERIODE (Mio. EUR)	REGNSKABSÅRET 2004 (Mio. EUR)
5.0	UDGIFTER, SOM AFHOLDES. - OVER EU-BUDGETTET (RESTITUTION/INTERVENTION) - OVER DE NATIONALE BUDGETTER - AF ANDRE		18,075
5.1	INDTÆGTER - EU's EGNE INDTÆGTER(AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE KILDER.		
		[n+2]	[n+3]
5.0.1	OVERSLAG - UDGIFTER	[n+4]	
5.1.1	OVERSLAG - INDTÆGTER	[n+5]	
		Foranstaltninger begrænset til fangståret 2004 (16.10.2003 – 15.10.2004)	
5.2	BEREGNING: - EF-tilbagebetalinger: 2,8 mio. EUR - EF-godtgørelse for tun: 1,7 mio. EUR - autonome tilbagebetalinger og prolongationer: 2,2 mio. EUR - EF-prolongationer: 4 mio. EUR - støtte til privat oplagring: 0,35 mio. EUR - driftsprogrammer: 6,8 mio. EUR - teknisk bistand: 0,225 mio. EUR		
6.0	ER FINANSIERING MULIG GENNEM BEVILLINGER OPFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?		
6.1	ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?		
6.2	ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?		NEJ
6.3	SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?		JA
BEMÆRKNINGER			
Da det drejer sig om fastsættelse af priser, er virkningen for udgifterne indirekte. De pågældende udgifter er stærkt afhængige af udviklingen i markedssituationen og de landede mængder.			